

Territorialidades y territorialización con autonomía en las prácticas agroecológicas*

Saquet, Marcos Aurelio

Universidade Estadual do Oeste do Paraná (UNIOESTE – Francisco Beltrão, Brasil);
saquetmarcos@hotmail.com

Saquet, Marcos Aurelio (2015) Territorialidades y territorialización con autonomía en las prácticas agroecológicas. Rev. Fac. Agron. Vol 114 (Núm. Esp. 1):178-189

Nuestro objetivo es comprender la producción agroecológica familiar por medio de las nociones de territorialidad y temporalidad en una perspectiva pluridimensional, considerando los aspectos culturales, económicos y políticos. Optamos por un abordaje territorial histórico-crítico, relacional y reticular que reconozca los cambios y las continuidades, subrayando la cultura campesina, las redes de cooperación y las relaciones de poder. Los procedimientos utilizados en el proceso de investigación son los siguientes: investigación bibliográfica y documental, aplicación de cuestionarios, realización de encuestas, colecta y análisis de los datos secundarios del Instituto Brasileño de Geografía y Estadística (IBGE). Los principales resultados alcanzados son los siguientes: a) los campesinos agroecológicos son pocos en los municipios estudiados, dedicándose principalmente al cultivo de hortalizas y frutales para la alimentación familiar y para el mercado local, con o sin certificación de la producción, con técnicas de manejo adecuadas y con el uso intensivo del trabajo manual de la familia; b) son los dueños de las tierras y de los medios de producción; c) los productores definen los precios que consideran justos y los venden directa e indirectamente conforme lo producen; d) hay un esfuerzo político asociativo para contraponerse a la racionalidad capitalista y al cultivo convencional con insumos químicos, caracterizándose como un proceso de territorialización con autonomía relativa; e) reproducen aspectos que hacen parte de la cultura campesina.

Palabras clave: Agroecología. Territorio. Territorialidades. Autonomía. Organización política.

Saquet, Marcos Aurelio (2015) Territorialities and territorialization with autonomy in the agroecological practices. Rev. Fac. Agron. Vol 114 (Núm. Esp. 1):178-189

Our aim is to understand a family agroecological farming through the notions of territoriality and temporality in a multidimensional perspective, considering the cultural, economic, political aspects. We opted for a historical-critical, relational and reticular territorial approach that recognizes the changes and continuities, emphasizing the rural culture, cooperation networks and the relations of power. The procedures used in the research process are: bibliographic and documentary research, application of questionnaires, surveys, collection and analysis of secondary data from the Brazilian Institute of Geography and Statistics (IBGE). The main results are: a) agroecological farmers are few in the studied municipalities, being primarily engaged in growing vegetables and fruit for family feeding and for the local market, with or without production certification, proper handling techniques and intensive manual family labor; b) they are the owners of the land and the means of production; c) the producers define prices considered fair and sell the production directly and indirectly as they produce it; d) There is an associative political effort to be in opposition to capitalist rationality and conventional cultivation with chemical inputs, being characterized as a process of territorialization with relative autonomy; e) they reproduce aspects that are part of rural culture.

Keywords: Agroecology. Territory. Territoriality. Autonomy. Political organization.

*Traducción: Pâmela Cichoski e Adelina Guzzi; revisión: Oscar Garcia.

Recibido: 27/03/2015

Aceptado: 04/08/2015

Disponible on line: 01/10/2015

ISSN 0041-8676 - ISSN (on line) 1669-9513, Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales, UNLP, Argentina

INTRODUCCIÓN

En el Sudoeste de Paraná, Brasil - ubicado en la frontera entre Brasil y Argentina y las Provincias de Paraná y Santa Catarina, están los seis municipios que estamos estudiando. Los agricultores atravesaron un proceso de desterritorialización ocurrido en Rio Grande do Sul y en Santa Catarina, un movimiento formado predominantemente por descendientes de alemanes, italianos y polacos (Roche, 1969; Padis, 1981; Wachowicz, 1987; Saquet, 2003 [2001]). Hay un movimiento en el espacio por la búsqueda de la propiedad de la tierra y por la reconstrucción de un lugar de vida con relaciones de pertenencia y centrado en el policultivo, la religiosidad, en pequeños establecimientos rurales y en el trabajo familiar (Padis, 1981; Saquet, 2006). La reproducción social de las prácticas económicas (como el policultivo y la producción artesanal de los alimentos), del conocimiento y de la organización política en cooperativas y asociaciones, son parte de la cultura heredada y continuada con la incorporación de otros valores, conocimientos, técnicas, comportamientos, etc. Todo ello hace parte de la expansión del modo capitalista de producción y sus aspectos culturales. Aquella *producción familiar del tipo campesino*, realizada por *migrantes-campesinos*, mencionada por Martins (1973 y 1981), al referirse a los *núcleos* de la colonización europea en el sur de Brasil, es reterritorializada en el Sudoeste de Paraná y en otros espacios de Brasil y de otros países.

Los migrantes agricultores descendientes de italianos, alemanes y polacos crearon, en una primera fase, nuevas fuerzas productivas, relaciones de producción, tipos de cultivos, pueblos y ciudades con otros valores y procesos culturales, provocando, por lo tanto, mudanzas profundas en el Sudoeste de Paraná a partir del año de 1940. Otras dos fases fundamentales en la formación territorial son: la agricultura capitalista (a partir de 1968) y la industrialización centrada en la intervención de las municipalidades aliadas a los empresarios de distintas áreas, formando los parques industriales, proceso íntimamente relacionado a la urbanización, especialmente a partir de los años de 1980-90 (Saquet, 2006 y 2010; Alves dos Santos, 2008).

En la agricultura capitalista, a nivel internacional y también en Brasil, se ha observado que se fortalecen los movimientos contestatarios, los análisis científicos críticos y las tentativas de creación de alternativas de la producción agrícola que degraden menos al ambiente, como la agroecología. Ocurriendo en Brasil, especialmente a partir de los movimientos ambientales que emergen en la década de 1970, siendo ese movimiento el que ayuda al surgimiento de la agroecología en Brasil.

De acuerdo con Gliessman (2000), la *agroecología* proviene de la relación Ecología-Agronomía, a comienzos de la década de 1920. El término *agroecología* fue propuesto en la década de 1930 como una "ecología aplicada a la agricultura" (op. cit.). Un salto cualitativo ocurre en la década de 1950, a partir del concepto de *ecosistema* utilizado para analizar la agricultura a partir de una perspectiva ecológica, proceso en el cual se elabora el concepto de

agroecosistema: "[...] local de producción agrícola — una propiedad agrícola, por ejemplo — comprendido como un *ecosistema*". (Gliessman, 2000). A partir de esta concepción, la agroecología es entendida como un proceso de aplicación de los conceptos y principios ecológicos en el manejo de *agroecosistemas*, con el propósito de generar menos *impactos negativos*, ambientales y sociales, y disminuir el uso de insumos externos a cada establecimiento rural. La agroecología tiene triple carácter, o sea, se objetiva a partir de la interacción entre los organismos vivos y sus ambientes; como práctica *alternativa* de la producción y como estrategia política adoptada por los agricultores para intentar fortalecer la autonomía de cada familia (Altieri, 1998, 2012 [2002a] y 2012 [2002b]; Gliessman, 2000). La agroecología incorpora a los objetivos de la conservación ambiental los objetivos sociales, en los cuales los agricultores y los consumidores necesitan ser valorados y beneficiados. La salud de la familia, el aprovechamiento de los componentes de cada establecimiento, el policultivo, la aproximación directa con el consumidor y la politización de los agricultores para que sean los protagonistas del desarrollo se presentan como elementos fundamentales de la agroecología (Altieri, 1998; Gliessman, 2000). La agroecología fue difundida en Brasil en la década de 1970 con el desafío principal de producir alimentos sin el uso de abonos químicos y sin provocar impactos innecesarios o irreparables al ambiente. La agroecología se define como práctica productiva y de la vida, proceso que también ocurre en el Sudoeste de Paraná, contraponiéndose al cultivo convencional centrado en el uso de insumos químicos y en la producción capitalista.

De este modo, estamos estudiando las territorialidades y las temporalidades que caracterizan las prácticas agroecológicas familiares a partir de 1990 (producción, comercialización y organización política), intentando cualificar nuestra opción teórico-metodológica a partir de la investigación realizada y generar subvenciones que puedan ser utilizadas (por los actores estudiados) en la construcción participativa de los proyectos de desarrollo territorial en las redes locales de cooperación, produciendo alimentos sin el uso de insumos químicos, preservando el ambiente y valorizando el patrimonio cultural de las familias. Los procedimientos utilizados en el proceso de investigación son los siguientes: investigación bibliográfica y documental, aplicación de cuestionarios (cuestionamos 55% de las familias agroecológicas para coleccionar los datos cuantitativos), realización de encuestas (entrevistamos 55% de las familias para obtener las informaciones cualitativas), colecta y análisis de los datos agropecuarios secundarios del Instituto Brasileño de Geografía y Estadística (IBGE) sobre los municipios estudiados. Los seis municipios estudiados son: Ampére, Flor da Serra do Sul, Francisco Beltrão, Itapejara d'Oeste, Marmeleiro y Verê (Sudoeste de Paraná, Brasil). En este texto, buscaremos socializar los resultados obtenidos en la investigación realizada en Itapejara d'Oeste, Francisco Beltrão y Verê, destacando las características de la agricultura campesina, el abordaje territorial utilizado, la organización institucional de los campesinos, la

producción agroecológica y las principales formas de comercialización.

Debemos destacar, que estos municipios fueron seleccionados por ser, en la *microrregión*, los que presentan mayor número de campesinos agroecológicos certificados por la Red ECOVIDA de Agroecología o están en proceso de conversión para la producción agroecológica. En total son 86 familias, 32% certificadas y 68% sin certificación (Red Ecovida/Assesoar, 2012). De acuerdo con los datos del IBGE (Censo Agropecuario – Agricultura Familiar, 2006), en los seis municipios seleccionados predominan las personas ocupadas en las actividades agropecuarias, y los *trabajadores agrícolas presentan estrechas relaciones con los productores*, o sea, son *trabajadores familiares*.

En los municipios también predominan los pequeños establecimientos rurales, el tamaño promedio es de 15,3 ha. De modo general, predomina el cultivo de maíz, yuca, soja, judías, juntamente con otros productos cultivados en menor cantidad, tales como maní, batata, arroz, papas, cebolla, sandía, melón, sorgo, tomate, ajo, avena, trigo y tabaco.

Nuestro objeto de estudio es, por lo tanto, las prácticas agroecológicas familiares, generadoras de alimentos, en unidades productivas y de vida con certificación o en proceso de transición (conversión), aún sin la certificación, sin embargo, con la orientación técnica necesaria. La perspectiva del abordaje es histórica, relacional, reticular y *pluridimensional* (Dansero y Zobel, 2007), involucrando procesos económicos, políticos y culturales. Aunque nosotros hayamos destacado los económicos, reconocemos que existe una relación de unidad entre los procesos sociales (económicos, políticos y culturales) y en la relación sociedad-naturaleza. Vivimos múltiples relaciones y procesos cotidianamente, de acuerdo con Raffestin (1977 y 1993 [1980]), conforme destacaremos a seguir.

El abordaje territorial de la agricultura campesina

Nuestra opción es por una concepción pluridimensional de geografía centrada en los conceptos de tiempo y territorio, sin desconsiderar el espacio geográfico. Las redes también son importantes en virtud del conjunto de relaciones cotidianas efectuadas por los actores todos los días. En relación a la agricultura campesina, las principales referencias seleccionadas son de Karl Marx, Alexander Chayanov, Teodor Shanin, José de Souza Martins, José Vicente Tavares dos Santos y Arioaldo Umbelino de Oliveira. No tratándose de una aplicación de los presupuestos trabajados por Karl Marx, Alexander Chayanov y Teodor Shanin. Utilizamos aspectos de las argumentaciones de los autores citados como orientaciones generales, teniendo claro que la teorización de Marx se centró en la génesis y en el desarrollo de las producciones típicamente capitalistas vinculadas a la acumulación del capital. Sin embargo, Marx nos orienta a comprender principios fundamentales de la producción campesina, tales como el propio cultivo de la tierra, la producción en pequeña escala centrada en el trabajo de la familia y direccionada a su reproducción biológica y social. Por otra parte, aspectos de las teorizaciones de Marx están presentes en concepciones elaboradas por A.

Chayanov, T. Shanin, J. de S. Martins, J. V. T. dos Santos y A. U. de Oliveira.

En la agricultura campesina existen elementos y procesos internos y externos a la *unidad productiva y de la vida (campesina)* que necesitan ser estudiados en su interdependencia (Shanin, 1971b y 2005). El campesinado emerge y se constituye como una clase social que sobrevive en medio a las contradicciones de la expansión del capitalismo (Chayanov, 1974; Martins, 1981; Shanin, 1983, 2005 y 2008; Oliveira, 1986, 1991 y 2004; Marques, 2004 y 2008; Guzmán y Molina, 2005), territorializándose históricamente de distintas maneras, como por ejemplo a través de las prácticas agroecológicas, adoptándose a las condiciones sociales y naturales, produciendo alimentos sin insumos químicos, valorizando los conocimientos transmitidos de generación en generación y la cooperación de experiencias de relativa autonomía.

A partir de la revisión de obras importantes de autores considerados clásicos y de otros recientes, podemos sintetizar las principales características de la agricultura campesina de la siguiente forma:

a) Ellos tienen una conexión con la tierra, son propietarios (Chayanov, 1974; Shanin, 1971a y 1971b; Martins, 1973; Tavares dos Santos, 1978 y 1994) u ocupantes, inquilinos, socios (Oliveira, 1986 y 1991). De esa forma, ocurre la construcción de un sentimiento de pertenencia a un grupo y a un espacio (Tavares dos Santos, 1978), reproducido a partir de las *costumbres* de una cultura específica que se plasma en una rutina de trabajo y vida cotidiana enfocada en el sustento familiar (Thompson, 1998).

b) Tienen como objetivo principal la reproducción biológica y social de la familia y no la valorización y la acumulación de capital (Chayanov, 1974; Vergopoulos, 1977; Tavares dos Santos, 1978; Martins, 1986 [1979]; Shanin, 1971b y 2008).

c) Existe una íntima relación entre el trabajo familiar y el consumo de la familia, y relaciones de cooperación, estimulados por la necesidad de garantizar la reproducción de la *familia campesina* (Chayanov, 1974).

d) Existe la integración al mercado por medio de la circulación de mercaderías, con la subordinación a las reglas del MCP, aunque no existe una producción intensiva de mercaderías (Chayanov, 1974; Shanin, 1971b; Tavares dos Santos, 1978; Martins 1973 y 1986 [1979]; Oliveira, 1991; Saquet, 2003 [2001]). Existe en la circulación de las mercaderías, un mecanismo de precios diferente en el mercado (Amin, 1977; Vergopoulos, 1977; Tavares dos Santos, 1978 y 1994; Oliveira, 1981 y 1986; Saquet, 1996 y 2003 [2001]) y mecanismos financieros que subordinan a los campesinos por medio del crédito bancario (Chayanov, 1974; Vergopoulos, 1977; Martins, 1981; Oliveira, 1981 y 1986). La autonomía es, por lo tanto, relativa en el mercado capitalista (Shanin, 1971b y 2005).

e) Predomina el trabajo familiar (Chayanov, 1974; Shanin, 1971a, 1971b y 1971c; Tavares dos Santos, 1978 y 1994; Martins, 1973 y 1986 [1979]; Oliveira, 1986 y 1991), que puede plasmarse bajo la forma de ayuda mutua (grupos de ayuda entre las familias y cambio de días de trabajo), asociaciones, trabajo accesorio y trabajo asalariado temporario (Chayanov, 1974; Tavares dos Santos, 1978 y 1994;

Oliveira, 1991), caracterizándose por relaciones de cooperación, de socialización de los conocimientos y prácticas productivas, involucrando tanto a los hombres como a las mujeres (Thompson, 1998; Woortmann, 2004).

f) Prevalece la socialización y la reproducción de la fuerza de trabajo (Tavares dos Santos, 1978; Oliveira, 1986 y 1991).

g) Son los dueños de los demás medios de producción, incluyendo la tierra: insumos, herramientas y máquinas (Chayanov, 1974; Tavares dos Santos, 1978; Oliveira, 1986 y 1991).

h) La jornada de trabajo varía de acuerdo con la época del año, o sea, depende de los periodos de siembra y cosecha (Tavares dos Santos, 1978; Oliveira, 1986 y 1991).

De manera general, existe en la agricultura campesina, la reproducción de *relaciones no capitalistas de producción* (Martins, 1981 y 1986 [1979]; Oliveira, 1981, 1986, 1991, 1999 y 2004) o de *relaciones no específicamente capitalistas* (Tavares dos Santos, 1978; Saquet, 1997 y 2003 [2001]), *reproducidas por el capitalismo moderno* (Vergopoulos, 1977), como ocurrió en el sur de Brasil con la migración y colonización hecha por los italianos, alemanes y polacos, en la forma de una *producción familiar campesina* cada vez más dependiente del mercado, sin embargo, produciendo directamente los medios de vida (Vergopoulos, 1977). El campesino necesita ser comprendido como una clase *al interior* del capitalismo (Oliveira, 1986).

El desarrollo desigual, históricamente, contiene y comprende la producción familiar y campesina; un proceso cultural reconstruido continuamente con cambios, caracterizando una coexistencia entre diversos elementos económicos, culturales y políticos, o sea, *pluridimensional*. Las territorialidades y las temporalidades son económicas, políticas y culturales, heterogéneas y varían de acuerdo con cada relación espacio – tiempo (Saquet, 2003 [2001], 2007, 2009, 2011a y 2011b). Existe identidad y diversidad, redes entre los agricultores y con otros actores de otros lugares, del campo y de la ciudad. Hay cooperación e intercambio mercantil; relaciones efectivas, de pertenencia y otras vinculadas al mercado y a la lucha de clase. Se observa autonomía relativa, se decide en el ámbito de la familia en consonancia con sus principios y objetivos, pero también con las reglas del mercado, y con las normas del Estado.

La agricultura campesina está lejos de desaparecer porque los agentes del capital y del Estado tienen intereses en su reproducción y crean, históricamente, condiciones precarias para su continuidad (Vergopoulos, 1977; Oliveira, 1986 y 1991), produciendo alimentos, materias primas y generando trabajo excedente. Los agricultores son actores políticos y organizados, resisten, en algunas situaciones, a la expansión del capital (Fernandes, 2007; Shanin, 2008), como ocurre en la producción y en la vida campesina agroecológica; ésta es una de las formas de resistencia a los procesos neoliberales, al agronegocio y a la globalización económica (Guzmán y Molina, 2005).

Comprender los procesos culturales específicos de la vida campesina también es fundamental (Guzmán y Molina, 2005), identificando y comprendiendo su

patrimonio cultural (Martins, 1973) o las *raíces culturales del mundo campesino* (Quaini, 2011). Cultura que comprende valores, significados, conflictos, *costumbres en común* e innovaciones, por lo tanto, relaciones sociales y prácticas cotidianas (Thompson, 1998). Transmitiendo, de generación en generación, el conocimiento, los valores, los principios, las técnicas y normas. Coexisten en la sociedad continuidades y cambios económicos, políticos y culturales; existen producciones campesinas en un *campo de fuerza social* y en una disputa territorial (Thompson, 1998) efectuada en un *campo de poder* (Raffestin, 1993 [1980]) con conflictos también reproducidos históricamente.

Exige para su comprensión, una concepción histórico – crítica, relacional, reticular (redes de circulación y comunicación) y pluridimensional (Raffestin, 1993 [1980]; Dematteis, 1985; Thompson, 1998; Shanin, 2005; Dansero y Zobel, 2007; Magnaghi, 1976 y 2000; Fernandes, 2008 y 2009; Saquet, 2003 [2001], 2007 y 2011a), centrada en la relación sociedad-naturaleza, demostrando y comprendiendo los principales cambios y continuidades a lo largo del tiempo. De esta forma, las *unidades productivas y de vida campesina* (Shanin, 1971b y 2005) son comprendidas como *territorios de producción, existencia, vida, lucha y resistencia* (Thompson, 1998; Escobar, 1999; Marques, 2000 y 2004; Fernandes, 1996, 2007 y 2008). Por ello, estamos trabajando con la perspectiva de construcción de un abordaje territorial centrado en la cooperación y para el desarrollo con el objetivo de conquistar la mayor autonomía posible y preservar la naturaleza, de acuerdo con Saquet (2011a y 2011b) y Saquet, et al. (2012).

Autonomía ésta, normalmente construida en los procesos culturales y organizativos a nivel político con una base territorial situada, pero articulada a otros niveles escalares por medio de las territorialidades, de las redes y de los flujos efectuados por los actores (Raffestin, 1993 [1980]; Dematteis, 1985, 1994, 1995 y 2001; Magnaghi, 2000). La organización y construcción de la autonomía pasa, necesariamente, por un profundo conocimiento de la situación de clase y de los conflictos o, de acuerdo con Quaini (2010), por la construcción de una *consciencia de clase y de lugar*, en una continua lucha contra la expansión y reproducción ampliada del capital. Es una lucha constante por la tierra y por la permanencia en ella, por el territorio y por el lugar de vida, efectuada por medio de la práctica.

Entendemos la práctica a partir de la obra de Vazquez (1990 [1977]), centrada en el hombre como un ser *histórico – social*, creador y transformador que, al pensar sobre su vida, puede pensar crítica y conscientemente. Hay una unidad indisoluble entre teoría y práctica, transformación consciente que depende de una formación política continua. La acción sobre la realidad es inseparable de una formación de las consciencias. Las prácticas cotidianas (práxis) necesitan ser *creativas*, conscientes y *reflexivas*, construidas en el proceso de territorialización de experiencias colectivas (Vazquez, 1990 [1977]; Freire, 2011 [1974]).

Por lo tanto, comprendemos que existe un proceso de *producción del territorio* (Magnaghi, 1976), multiforme y pluridimensional, en cada relación *espacio – tiempo*. Y el territorio es *apropiado y producido* en diferentes

niveles escalares (Magnaghi, 1976; Dematteis, 1985), en el campo y en la ciudad. La apropiación sucede con las clases, los procesos políticos (Estado) y económicos, históricamente determinados (Indovina y Calabi, 1974; Quaini, 1974; Magnaghi, 1976), en un movimiento amplio de desterritorialización y reterritorialización, con el objetivo de conquistar lo máximo posible de autonomía (Raffestin, 1993 [1980], 1984 y 2005), conforme ya mencionamos. El territorio tiene un carácter relacional y reticular (transescalar) caracterizando una *geografía reticular* (Dematteis, 1985 y 1990; Turco, 1988 y 2010) o una compleja *trama territorial trans y multiescalar* (Dematteis, 1985 y 2001) o, aunque, relaciones *trans-territoriales* (Camagni, 1993 y 1997; Camagni y Salone, 1993; Saquet, 2011b), que están en la base del entendimiento de la agricultura, del territorio y de la autonomía como problemáticas de las relaciones sociales y espaciales.

Por lo tanto, comprendemos la territorialidad en cuatro niveles relacionados entre sí (Saquet, 2011b): a) como relaciones sociales, identidades, diferencias, redes, mallas, nudos, desigualdades y conflictos; b) como apropiaciones del espacio geográfico, concreta y simbólicamente, implicando dominaciones y delimitaciones precisas o no; c) como comportamientos, objetivos, metas, deseos y necesidades y por último, d) como prácticas espacio-temporales, pluridimensionales que suceden en las relaciones sociedad-naturaleza, o sea, relaciones sociales de los hombres entre sí (de poder) y con la *naturaleza exterior al hombre* (Marx, 1984) por medio de los mediadores materiales (técnicas, tecnologías, herramientas, máquinas, entre otras.) e inmateriales (conocimiento, saberes, ideologías, entre otras). La territorialidad es procesal y relacional al mismo tiempo y es el fundamento principal de la reconstrucción histórica de cada territorio, o sea, de la territorialización.

El territorio, por lo tanto, es producto y condición del proceso que envuelve a las relaciones sociedad-naturaleza y la (in)materialidad, o sea, las prácticas espacio-temporales-territoriales. El movimiento de *apropiación y producción del territorio* ocurre en un movimiento más amplio de *territorialización, desterritorialización y reterritorialización* (RAFFESTIN, 1978 y 1984; OLIVEIRA, 1991 y 1999; SAQUET, 2003 [2001], 2007, 2009, 2011a y 2011b). Ese proceso es histórico y relacional, y contiene, simultáneamente, mudanzas y continuidades en el mismo territorio y entre territorios distintos. La desterritorialización y la reterritorialización son movimientos condicionados por factores económicos, políticos y culturales, siendo influenciados por las territorialidades que están en la base de la formación de cada territorio.

Agroecología y autonomía en los municipios estudiados

De esta forma, la producción agroecológica se concretiza como una práctica de la agricultura campesina diferenciada, como indican autores importantes como Altieri (1998 y 2012 [2002a]), Gliessman (2000) y Guzmán y Molina (2005), porque hay más autonomía de toma de decisiones por la familia, manejo ecológico en la producción, valorización

del conocimiento del agricultor y de su cultura históricamente construida.

Algunos de los principios y de las características más importantes de la producción agroecológica son: a) ampliación y preservación de la biodiversidad; b) aprovechamiento del sinergismo propio de los componentes biológicos y de los recursos de cada unidad productiva, trabajando con el control biológico de las plagas; c) recuperación del suelo degradado y su protección con el uso adecuado que garantiza el material orgánico para la nutrición de las plantas; d) producción de los alimentos sin la utilización de insumos químicos; e) contribución para la conservación de las aguas, plantas y animales; f) aumento de la capacidad del *uso múltiple del territorio* (Altieri, 1998) con el fortalecimiento de la diversificación de la producción y con las agroflorestas; g) *reciclaje* de los nutrientes y del material orgánico del suelo; h) preservación de las identidades culturales, valorizando el conocimiento de los agricultores, su participación en los procesos decisorios y favoreciendo el uso eficaz de los recursos de cada unidad productiva; i) fortalecimiento de la comercialización directa con el consumidor en los mercados locales. (Altieri, 1998; 2012 [2002a]; Gliessman, 2000; Caporal y Costabeber, 2004; Arriel Saquet et al, 2005; Altieri y Toledo, 2011). Son principios económicos, políticos y culturales.

Se trata de una producción cuya práctica generalmente resulta en un uso diversificado y adecuado del suelo, con cierta autonomía frente al mercado y autosuficiencia alimentaria (Altieri, 1998), caracterizándose como una *producción familiar campesina*. El campesino está insertado en el mercado, cultiva para la alimentación familiar y para vender, compra mercaderías para producir y lo que no produce para el sustento familiar tal como, ropa, electrodomésticos, etc. Hay una valorización y difusión de las *prácticas agroecológicas*, tal como, el control biológico, asociación del cultivo, compostaje, integración agricultura-pecuaria, utilización de abonos orgánicos, cultivo de plantas medicinales, lombricultura, conservación de los suelos y de los demás componentes naturales juntamente con el rescate de las semillas nativas (Wezel et al, 2009; Sosa et al, 2012; Dufumier y Lallau, 2010; Altieri y Toledo, 2011). Las prácticas también son políticas (organización de los campesinos) y culturales (formas de producción, alimentación, etc), reproducidas históricamente.

En las prácticas agroecológicas que estudiamos, se produce principalmente horticultura y fruticultura para la alimentación familiar y para el mercado local, con o sin certificación (algunos están en proceso de transición/conversión de la producción) con técnicas de manejo adecuadas y con el uso intensivo del trabajo manual de la familia. Normalmente son dueños de las tierras y de los demás medios de producción y, cuando no consiguen realizar las tareas del trabajo, algunas familias reciben ayuda de sus vecinos en régimen de cambio de días de trabajo, conforme demostramos en las investigaciones publicadas en Saquet et al. (2010b) y en Saquet et. al (2012).

Durante la investigación empírica en el campo, las principales dificultades identificadas entre las familias son: envejecimiento del pueblo rural, hecho que resulta del éxodo rural y genera la falta de la fuerza de trabajo;

aumento de la población masculina, porque las mujeres, normalmente, migran para la ciudad antes que los hombres; carencias de técnicas y tecnologías específicas para la agroecología; aún cuando el Programa de Adquisición de Alimentos (PAA) y el Programa Nacional de Alimentación Escolar (PNAE) del Gobierno Federal hayan sido importantes, faltan otras políticas públicas específicas con inversiones fundamentales en el proceso productivo y en la formación relacionada a la agroecología; burocratización de los financiamientos; estacionalidad de la producción, lo que se le restringe a la misma en algunos meses del año; límites técnicos para la certificación de la producción; mercado consumidor incipiente, especialmente cuando se trata de cobrar el valor justo por la producción que, normalmente, es considerado alto por el público consumidor.

Las principales instituciones (Estado, ONG y asociaciones), relacionadas con las prácticas agroecológicas son: Asociación de Estudios, Orientación y Asistencia Rural (ASSESOAR); Centro de Apoyo al Pequeño Agricultor (CAPA - Verê); Cooperativa de Comercialización de la Agricultura Familiar Integrada (COOPAFI); Asociación de Productores Agroecológicos de Verê (APAV); Asociación de los Productores de Vino de Verê (APROVIVE); Municipalidades; Instituto Paranaense de Asistencia Técnica y Extensión Rural (EMATER); Red ECOVIDA de Agroecología; Sindicato de los Trabajadores Rurales (STR); Asociación de las Agricultoras y Agricultores Ecológicos de Francisco Beltrão y Asociación de los Agricultores Ecológicos de Ampére. Algunas de ellas se territorializan de manera *heterocentrada*, o sea, con base en lógicas externas, de influencia exógena, escapando a las características locales (Turco, 1988 y 2010); otras, de manera *autocentrada*, sin armonía, pero *gobernadas* por actores o grupos locales (Turco, 1988 y 2010; Saquet y Alves, 2015), tales como ASSESOAR, CAPA - Verê, APAV, Rede ECOVIDA y APROVIVE. Todas son organizaciones de clase campesinas. Estas instituciones forman distintas territorializaciones, temporalidades, territorialidades y redes, en fin, diferentes territorios en que existen identidades, parcelarias, asociaciones, cooperaciones, poderes y redes.

La ONG denominada Centro de Apoyo al Pequeño Agricultor (CAPA) fue fundada en 1978, en Santa Rosa (Rio Grande do Sul), por la Iglesia Evangélica de Confesión Luterana de Brasil (IECLB); también en aquella Provincia, en 1982, se crea el CAPA en Arroio do Tigre y en São Lourenço do Sul y, en 1997, se instalan los núcleos en Paraná: Verê y Marechal Cândido Rondon (Buchweitz, 2003; Fritz, 2008; Gaiovicz y Saquet, 2010). Incluido en el movimiento ambientalista surgido a nivel internacional a partir de los años 1970, uno de los principales objetivos de CAPA es “[...] alcanzar un sistema de producción 100% ecológico [...]”, que induce “[...] inevitablemente a un tratamiento holístico del problema [...].” (Buchweitz, 2003). Así, otro objetivo principal es contribuir para la realización de cultivos sin el uso de insumos químicos. “[...] Considerando la trayectoria institucional y los objetivos ya alcanzados, se entiende que CAPA trabaja para la

construcción de sistemas de producción agroecológicos [...].” (Buchweitz, 2003).

CAPA-Verê actúa regularmente en Verê, São Jorge d'Oeste y en Itapejara d'Oeste, por medio de la asistencia técnica a los campesinos agroecológicos realizada con cursos (siendo cuatro técnicos que actúan especialmente con la horticultura y con la fruticultura), atendiendo cerca de 200 familias que trabajan con, por lo menos, algunos principios agroecológicos, de los cuales, cerca de 50 son considerados agroecológicos (parcial o totalmente). La asistencia también tiene el carácter formativo, por medio de la realización de intercambios y *tardes de campo* (talleres). CAPA también actúa en la *educación popular*, salud y organización *comunitaria*, además de apoyar la comercialización *asociativa* y *solidaria* de la producción agroecológica. Otra interfaz de las acciones de CAPA está centrada en la construcción de una red de relaciones interinstitucionales, incluyendo intendencias municipales, universidades, asociaciones, órganos del Gobierno Federal, etc. (CAPA, 2015). La certificación de la producción es realizada por la Red ECOVIDA, de manera participativa, en consonancia con la reglamentación del Sistema Brasileño de Evaluación de la Conformidad Orgánica (Decreto 6.323/2007).

En Verê, CAPA influyó directamente en la creación de la Asociación de Productores Agroecológicos de Verê (APAV), en 2001, justamente para intentar facilitar la comercialización de la producción familiar. Observando el Estatuto Social de APAV y sus acciones de comercialización, percibimos claramente una interacción e identidad política entre esta institución y el CAPA. Los principales principios de APAV son: colaboración recíproca, ayuda mutua, solidaridad, conciencia crítica y ecológica, producción ecológicamente sustentable, comercialización solidaria, realización de cursos, etc. De acuerdo a nuestra entrevistada B, actualmente, está formada por 60 asociados, de los cuales cerca de 40 son certificados: del total, aproximadamente el 90% entrega regularmente la producción agroecológica para la venta en APAV, tales como frutas, hortalizas, mandioca, frijoles, batata-dulce, maíz para pururú, maníes, calabazas, etc., juntamente con conservas, compotas y jaleas producidas en APROVIVE. La comercialización ocurre en una tienda localizada en la ciudad de Verê, por medio del PAA y del PNAE, en supermercados de Verê y, cuando sobra producción, en Curitiba. Las redes son, predominantemente, locales (Gaiovicz, 2011; Meira, 2013), favoreciendo, así, el fortalecimiento de las relaciones “*face-to-face*” y la confianza entre productores y consumidores a nivel local.

En Itapejara d'Oeste, municipio en que CAPA también actúa, la media es de 3 campesinos entre los 13 establecimientos con prácticas agroecológicas (todos son propietarios de la tierra), más las personas que son contratadas temporariamente en los periodos de cosecha y siembra. Las técnicas y tecnologías son simples y rudimentales, tales como hoz, azada, maquina costal y pequeño tractor. Son utilizadas para producir sobretodo frutas (uva y naranja), maíz para pururú, verduras, frijoles, yuca, ajo, plátano y batata, en los establecimientos rurales que tienen en media un área de 14,8 ha. La comercialización ocurre en PAA/PNAE por medio de COOPAFI, en mercados de la

ciudad de Itapejara, en el propio establecimiento rural, en APAV (de Verê), en APROVIVE, en el Mercado del Productor (también ubicado en Itapejara) y a través de la entrega en los domicilios de los habitantes de esta ciudad.

Al mismo tiempo, CAPA y APAV tienen conexión directa con la Asociación de los Vinicultores de Verê (APROVIVE), iniciada en 2004, a partir de la reunión de 25 agricultores. Actualmente, elabora las uvas ecológicas de Verê y Itapejara d'Oeste (en 2013, 11 productores vendieron la producción de uvas a APROVIVE), comercializando los productos por medio de la APAV. Además del jugo fabricado (*Vereda Ecológica*; producción de 40.000 litros en 2013, conforme nuestra entrevistada A, 9/2013), los trabajadores de APROVIVE (son 15 asalariados en 2013) hacen dulces de uva y vino (con técnicas simples y saber identificador de los italianos) para comercialización. APROVIVE está formada actualmente por 17 asociados que intentan actuar de acuerdo con los siguientes principios: realización de acciones *comunitarias* y *solidarias* (ayuda mutua); búsqueda del desarrollo sustentable por medio de una *consciencia crítica y ecológica*; trabajo en colaboración con otras asociaciones familiares e instituciones públicas, especialmente para comercializar de manera conjunta y *solidaria* (Estatuto social de APROVIVE, 2004).

Verificamos por medio de la investigación empírica realizada en Verê que se observa claramente una reproducción de prácticas campesinas y agroecológicas, tales como: preservación de la biodiversidad; aprovechamiento de los recursos de cada unidad productiva, trabajando con el control biológico de plagas; prácticas de protección del suelo con manejo adecuado, por lo menos en las áreas de la producción agroecológica; uso *múltiple* y diversificado de cada establecimiento rural (cultivos, pomares, pastajes, florestas), o sea, de cada territorio de vida; *reciclaje* de materia orgánica; fortalecimiento de la comercialización directa con el consumidor en mercados locales; prácticas de cooperación entre productores, tales como intercambio de saberes, de días de trabajo, y en la organización de las fiestas comunitarias.

Los procesos dinamizados por CAPA-Verê, por APAV y por APROVIVE son estrategias y acciones que se territorializan, tienen un espacio de referencia con significados territoriales a partir de la identidad política y de las redes que las personas establecen. Las redes de cooperación concretizadas son técnicas (asistencia a los agricultores del CAPA, APAV y de APROVIVE), formativas (cursos y talleres) y de organización política para producir, transformar y comercializar (asociaciones). Sus territorialidades e identidades expresan la capacidad organizativa en una sociedad local que se reproduce históricamente en cierto espacio y territorio. Notamos que las *relaciones de proximidad* (Benko y Pecqueur, 2001), son fundamentales cuando asumen el significado de la confianza y de la solidaridad: son muy importantes para fortalecer experiencias asociativas y cooperativas de resistencia al capital. La *proximidad geográfica* (espacial) y *organizacional* (Benko y Pecqueur, 2001; Gilly y Torre, 2000; Pecqueur y Zimmermann, 2002), es uno de los elementos que influyen en la reproducción de las

acciones de CAPA-Verê, de APAV y de APROVIVE en el territorio.

En Francisco Beltrão, la principal institución actuante en el movimiento agroecológico es ASSESOAR, implementando acciones en el Sudoeste de Paraná especialmente a partir de los años de 1990. Sin embargo, el origen de ese proceso ocurre en la década de 1970. ASSESOAR es fundadora, miembro y actúa en asociación con la Red ECOVIDA (instituida en 1998 para realizar la certificación *participativa* de la producción agroecológica en la región sur de Brasil); influyó en la creación del Centro de Apoyo al Pequeño Agricultor (CAPA – Verê); realizó cursos intitolados *Curso Técnico en Agroecología y Desarrollo*, concluidos en 2007 y 2010, y apoya otras actividades como la *Feria Agroecológica de Francisco Beltrão*, el *Proyecto "Vida na Roça"* (Dois Vizinhos - PR) y la *Fiesta de las Semillas*, actividades que relacionan agricultores familiares del Sudoeste de Paraná y la Articulación Nacional de Agroecología (ANA - creada en 2002, reúne organizaciones, a nivel nacional, dedicadas en experiencias concretas de promoción de la agroecología y de fortalecimiento de la producción familiar en alternativas sostenibles de desarrollo rural (ANA, 2015). En Francisco Beltrão, el principal territorio de comercialización de la producción agroecológica es la *Feria Agroecológica* (semanal), situada en el Barrio CANGO, en la región norte de la ciudad. También se comercializa en mercados locales, en PAA/PNAE y directamente en los establecimientos rurales. Lo que más se produce y se vende es lo siguiente: verduras, frutas, yuca, frijoles, batata dulce, uva y arroz, producción realizada totalmente por la familia con saberes reproducidos de generación en generación (el promedio entre los establecimientos agroecológicos de Francisco Beltrão es de 2,5 campesinos), todos son propietarios de la tierra (el tamaño promedio de los 15 establecimientos es de 13,4 ha) y también utilizan técnicas y tecnologías simples y rudimentarias, tales como azada, cortacésped, arado de tracción animal y carro de tracción animal.

La organización y la actuación de esas instituciones en el ámbito local puede ser comprendida en un movimiento amplio de desterritorialización y reterritorialización, con el significado de lo trabajado por Raffestin (1984) y Saquet (2003 [2001]). En el caso de las *autocentradas*, hay brevemente, un proceso de producción de *inteligencia territorial* (Turco, 1988; Bozzano, 2012; Girardot, 2012) *de la sociedad local* (Martins, 1973; Turco, 1988; Bagnasco, 1999; Magnaghi, 2000) a partir de la *comunidad territorialmente identificada* (Storper, 2003). Algunas instituciones valoran y activan relaciones físicas, próximas, del tipo *"face-to-face"*, como ocurre en CAPA-Verê, en ASSESOAR y en APAV, caracterizándose claramente como procesos de autonomía política, aunque sea siempre relativa, porque ésta ocurre en el ámbito de las relaciones sociales, institucionales y de mercado.

Percibimos empíricamente que hay autonomía en la toma de decisiones por la familia campesina, definiendo los precios de la producción y la forma de comercialización, bien como por medio de la valorización del su conocimiento y de su cultura históricamente construida. No dependen de insumos

químicos y máquinas, ni de un conocimiento más elaborado científicamente. Dependen de la orientación técnica prestada por CAPA-Verê, de la dinámica transformativa de APROVIVE y de las relaciones de confianza establecidas en APAV para comercializar la producción entregada individualmente por cada agricultor.

En Francisco Beltrão, Itapejara y Verê, algunas características culturales de la vida de los campesinos agroecológicos son reproducidas históricamente, involucrando las prácticas agroecológicas, destacándose saberes, las relaciones de ayuda mutua para producir (intercambio de días de trabajo con los vecinos, especialmente para preparar la tierra para el cultivo y para construir alguna edificación) y para comercializar (en la feria de Francisco Beltrão, unos ayudan a los otros vendiendo y dividiendo el dinero recaudado conforme la producción de cada agricultor, mismo que éste no esté presente en el día de la feria), las fiestas comunitarias, la religiosidad (predominan las religiones católica y luterana de los ascendientes alemanes e italianos) y la alimentación cotidiana, en la cual es muy usual el consumo de polenta, mermeladas, vinos, quesos, salames, etc.

Las organizaciones políticas, que llamamos de redes de cooperación, sirven para identificar, valorizar y potenciar experiencias y conocimientos agroecológicos de cada territorio, contribuyendo a incrementar la autonomía decisoria de los campesinos asociados y/o cooperados. Las redes pueden propiciarles el intercambio y el aprendizaje, activando los procesos de desarrollo local (Wenger, 1998; Rullani, Micelli y Di Maria, 2000; Saquet, 2007 y 2011a). Es lo que denominamos de un *compartir territorial* (Rullani et al., 2000; Magnaghi, 2000), en un movimiento permanente de valorización de la *auto-organización* (Dematteis, 1985, 1994, 1995 y 2001; Magnaghi, 2000, 2009 y 2011; Saquet, 2011a) de ASSESOAR, CAPA-Verê, APAV y de APROVIVE.

CONSIDERACIONES FINALES

Concisamente, se destacan las siguientes características de las prácticas y de la producción agroecológica en los municipios estudiados: a) predominio de los pequeños establecimientos rurales; b) predominio de cultivos diversificados realizados con el trabajo familiar, especialmente de la producción de frutas y hortalizas; c) comercializaciones hechas en mercados locales, principalmente por medio de la feria libre semanal (Francisco Beltrão) o de espacios específicos como de APAV – Verê y del Mercado del Productor de Itapejara d'Oeste y Francisco Beltrão; d) reproducción de las relaciones de cooperaciones con los vecinos y familiares, y de otros aspectos culturales heredados de sus padres y abuelos vinculados a la *cultura campesina*; e) organización política viabilizada por medio de las asociaciones y cooperativas: son espacios de autonomía relativa intentando resistir como campesinos agroecológicos; f) preservación de la biodiversidad por medio de las áreas de protección permanente y de los cultivos diversificados (para mayores detalles ver Saquet et al, 2010^a, 2010b, 2012).

También percibimos señales claras de la autonomía que las familias tienen cuando definen los espacios donde quieren vender y los precios de la producción: muchos entrevistados afirmaron que tienen facilidades para vender lo que producen durante el año y que tienen libertad para definir los precios de los productos y escoger la forma de comercialización; algunos venden en las ferias, otros en los mercados y muchos venden en el propio establecimiento rural porque tienen una clientela ya conocida. Algunos se preocupan en producir un poco más, sin embargo, muchos producen con el objetivo de complementar la alimentación y la renta familiar, intentando contraponerse a la racionalidad capitalista y al cultivo convencional con insumos químicos. El objetivo predominante de las familias de Itapejara d'Oeste es el mantenimiento y la reproducción familiar, produciendo alimentos que ellas consideran saludables, caracterizando, de esta forma, una práctica que se reproduce histórica y territorialmente. En Verê la trama organizativa y territorial existente entre CAPA, APAV y APROVIVE forman una red local de actores organizados políticamente para viabilizar la producción, transformación, distribución y la comercialización agroecológica: es más una experiencia en la cual hay señales muy claras de la autonomía lograda por medio de la territorialidad específica de la vida campesina.

Otro aspecto que se destaca es el mayor vínculo de los campesinos agroecológicos de Francisco Beltrão con ASSESOAR y, de Verê y Itapejara d'Oeste, con CAPA, en virtud del trabajo histórico realizado por estas dos instituciones, fortaleciendo vínculos políticos y culturales entre los agricultores asociados. A partir de las entrevistas que realizamos y de las constataciones hechas por Maini (2013), hay iniciativas que se complementan, especialmente en Itapejara d'Oeste, porque ASSESOAR actúa más específicamente en la sensibilización y formación política y, CAPA-Verê, en la asistencia técnica, transformación y comercialización de la producción agroecológica.

Aunque CAPA dependa parcialmente de financiamientos externos (principalmente de Alemania), creemos que puede ser entendido como una ONG *contra-hegemónica*, en el sentido indicado por Lisboa (2003), pues hay señales de un movimiento político formado también por prácticas agroecológicas, aunque la producción sea bastante incipiente, si se compara con la producción convencional de alimentos. Otra señal que percibimos es el nivel de autonomía organizacional y política conseguido por medio de las acciones territorializadas por CAPA y por APAV, involucrando directamente a APROVIVE. La objeción a la producción convencional y la centralidad dada a las prácticas agroecológicas también nos indican claramente la existencia de un movimiento territorialmente autocentrado de producción de alimentos agroecológicos y la preservación de la naturaleza.

Tal movimiento se hace de prácticas y las prácticas se hacen en el movimiento, muchas veces, de forma experimental. En este proceso coexisten relaciones de cooperación, organización política, algunas resistencias y conflictos inherentes a las relaciones de intercambio y a la expansión del agronegocio, siempre más fuerte y predominante en el territorio brasileño. Existen

prácticas de conservación de la naturaleza, saberes culturales (identidades) y experiencias de producción de alimentos sin la utilización de insumos químicos en un movimiento, aunque frágil en varios aspectos, de tentativa de contraposición a la expansión del capital, valorizando el conocimiento de los agricultores y su participación en los procesos decisorios.

¿Hay dificultades? Claro que sí, especialmente las impuestas por la expansión siempre creciente del capital en el territorio brasileño: también en Verê, Itapejara d'Oeste y Francisco Beltrão existe concentración y centralización, como ocurre en el resto del país. Además de esto, hay dificultades específicas identificadas por el equipo del CAPA y en nuestras investigaciones empíricas entre 2013-2015, tales como: a) predominio de la población masculina y envejecimiento de la población rural, proceso resultante de la migración de los jóvenes y que se manifiesta, evidentemente, en la pequeña cantidad de gente para trabajar; b) fragilidad de la infraestructura para garantizar mayor regularidad de la producción; c) pocas posibilidades para financiamiento, dificultadas también por la burocracia impuesta por los bancos; d) importación de las semillas (Australia, Japón, EUA, etc.), hecho que encarece la producción; e) pocas personas habilitadas y calificadas para prestar la asistencia técnica en agroecología; f) dependencia de la estacionalidad y de las intemperies; g) faltan políticas públicas con inversiones fundamentales en la agroecología.

Por eso mismo con las dificultades, procesos de esta naturaleza se hacen efectivos como una de las maneras para valorizar la pluralidad de los actores que, probablemente, se sienten motivados a debatir, proyectar y actuar en su *lugar-territorio* de vida (Salvatori, 2003; Saquet, 2007 y 2011b). Una experiencia como la de CAPA-APAV-APROVIVE y de ASSESOAR puede ser fortalecida aún más, por ejemplo, a partir de la noción de *territorialidad activa* (Dematteis, 2001) o de la *activación* de otras *producciones locales con fuerte identificación cultural y de identidad* (Velarde, 2003), inherentes al *patrimonio territorial* de cada lugar, de cada territorio, de cada grupo de actores (Magnaghi, 2000; Saquet, 2007 y 2011b).

Agradecimientos

Agradecemos al Consejo Nacional de Desarrollo Científico y Tecnológico (CNPq) y a la Fundación Araucaria (Paraná) por los financiamientos concedidos a nuestro proyecto de pesquisa intitulado "Agricultura campesina agroecológica: temporalidades y territorialidades".

BIBLIOGRAFÍA

Altieri, M. 1998. *Agroecología: a dinâmica produtiva da agricultura sustentável*. Porto Alegre: Ed. UFRGS.
Altieri, M. 2012 [2002a]. Agroecología: principios e estratégias para o desenho de sistemas agrícolas sustentáveis. In: Altieri, M. *Agroecologia: bases científicas para uma agricultura sustentável*. São Paulo:

Expressão Popular; Rio de Janeiro: AS-PTA. p. 103-115.

Altieri, M. 2012 [2002b]. Manejo agroecológico dos recursos naturais em ambientes marginais. In: Altieri, M. *Agroecologia: bases científicas para uma agricultura sustentável*. São Paulo: Expressão Popular; Rio de Janeiro: AS-PTA. p. 117-158.

Altieri, M. & Toledo, V. 2011. The agroecological revolution in Latin America: rescuing nature, ensuring food sovereignty and empowering peasants, *The Journal of Peasant Studies* 38: 587-612.

Alves Dos Santos, R. 2008. O processo de modernização da agricultura no Sudoeste do Paraná. Tese (Doutorado em Geografia). Programa de Pós-Graduação em Geografia, UNESP, Presidente Prudente.

Amin, S. 1977. O capitalismo e a renda fundiária. In: Amin, S. e Vergopoulos, K. (Org.). *A questão agrária e o capitalismo*. Rio de Janeiro: Paz e Terra. p. 9-40.

ANA (Articulação Nacional de Agroecologia). 2015. Disponible en: <http://www.agroecologia.org.br/index.php/sobre-a-ana>. Último acceso: Julio de 2015.

Arriel Saquet, A., M. Saquet, M. Lubeck & S. Grigolo. 2005. Agricultura ecológica e ensino superior: contribuições ao debate. Francisco Beltrão, PR: Grafit.

Bagnasco, A. 1999. *Tracce di comunità*. Bologna: Il Mulino.

Benko, G. & Pecqueur, B. 2001. Os recursos de territórios e os territórios de recursos, *Geosul, Florianópolis* 16: 31-50.

Bozzano, H. 2012. La inteligencia territorial en América Latina: cinco triangulaciones y cinco fases entre la ciencia y la gente. In: Girardot, J. J.; Cirio, G.; Barrionuevo, C.; Gliemmo, F. (Org.). *Inteligencia territorial: teoría, métodos e iniciativas en Europa y América Latina*. La Plata: Universidad de La Plata. p. 90-119.

Buchweitz, S. 2003. O tempo compartilhado: 25 anos do CAPA. Porto Alegre: CAPA.

Camagni, R. 1993. Le reti di città in Lombardia: introduzione e sintesi della ricerca. In: Camagni, R. E De Blasio, G. (Org.). *Le reti di città. Teoria, politiche e analisi nell'area padana*. Milão: Franco Angeli. p. 21-52.

Camagni, R. 1997. Luoghi e reti nelle politiche di competitività territoriale. In: CAMAGNI, R. E CAPELLO, R. (Org.). *Strategie di competitività territoriale: il paradigma a rete*. Torino: SEAT. p. 167-179.

Camagni, R. & Salone, C. 1993. Elementi per una teorizzazione delle reti di città. In: Camagni, R. E De Blasio, G. (Org.). *Le reti di città. Teoria, politiche e analisi nell'area padana*. Milão: Franco Angeli. p. 53-67.

CAPA (Centro de apoio ao pequeno agricultor). 2015. Disponible en: www.capa.org.br. Último acceso: julio de 2014.

Caporal, F. & Costabeber, J. 2004. *Agroecologia: alguns conceitos e princípios*. Brasília: MDA/SAF/DATER-IICA.

Censos Agropecuários Do IBGE: 1995/96 e 2006 (www.ibge.gov.br, acceso entre enero y mayo de 2012).

Chayanov, A. 1974. La organización de la unidad económica campesina. Buenos Aires: Nueva Visión.

Dansero, E. & Zobel, B. 2007. Verso un dialogo tra comunità scientifica e comunità locale. In: *Promozione della sostenibilità nel Pinerolese – un percorso di*

- ricerca/azione territoriale. Turim: Euro Mountains. p.135-141.
- Dematteis, G.** 1985. Le metafore della terra. La geografia umana tra mito e scienza. Milano: Feltrinelli.
- Dematteis, G.** 1990. Nodi e reti nello sviluppo locale. In: Magnaghi, A. (Org.). Il territorio dell'abitare. Milano: Angeli. p. 249-268.
- Dematteis, G.** 1994. Possibilità e limiti dello sviluppo locale, Sviluppo locale, I, 1, Firenze, p. 10-30.
- Dematteis, G.** 1995. Progetto implicito. Il contributo della geografia umana alle scienze del territorio. Milano: Angeli.
- Dematteis, G.** 2001. Per una geografia della territorialità attiva e dei valori territoriali. In: Bonora, Paola. (Org.). Slot, quaderno 1. Bologna: Baskerville. p.11-30.
- Dufumier, M.; Lallau, B.** 2010. Agriculture et développement durable. In: Zuindeau, B. (Org.). Développement durable et territoire. Villeneuve d'Ascq: Presses Universitaires du Septentrion. p. 363-373.
- Escobar, A.** 1999. El final del salvaje: naturaleza, cultura y política en la antropología contemporánea. Colombia/Santafé de Bogotá: ICAN/CEREC.
- Estatuto Social Da Aproveive,** 2004.
- Estatuto Social Da Associação De Produtores Agroecológicos De Verê (APAV),** 2008.
- Fernandes, B.** 1996. MST: formação e territorialização. São Paulo: Hucitec.
- Fernandes, B.** 2007. Formação e territorialização do MST no Brasil: 1979-2005. In: Marafon, G.; Rua, J.; Ribeiro, M. (Org.). Abordagens teórico-metodológicas em Geografia Agrária. Rio de Janeiro: Ed. UERJ. p. 139-168.
- Fernandes, B.** 2008. Entrando nos territórios do território. In: Paulino, E. E Fabrini, J. (Org.). Campesinato e territórios em disputa. São Paulo: Expressão Popular. p. 273-301.
- Fernandes, Bernardo.** 2009. Sobre a tipologia de territórios. In: Saquet, M. E Sposito, E. (Org.). Territórios e territorialidades: teorias, processos e conflitos. São Paulo: Expressão Popular. p. 197-215.
- Freire, P.** 2011 [1974]. Pedagogia do oprimido. São Paulo: Paz e Terra.
- Fritz, N.** 2008. Agroecologia: o desenvolvimento no Sudoeste do Paraná. In: Alves, A.; Carrijo, B.; Candiotto, L. (Org.). Desenvolvimento territorial e agroecologia. São Paulo: Expressão Popular. p. 185-212.
- Gaiovicz, E.** 2011. Território e poder: a produção agroecológica como estratégia de desenvolvimento territorial. Dissertação (Mestrado em Geografia), UNIOESTE – Francisco Beltrão.
- Gaiovicz, E. & Saquet, M.** 2010. Poder e identidade: as entidades da agroecologia no município de Verê – Sudoeste do Paraná, Anais do XVI Encontro Nacional dos Geógrafos, Porto Alegre, AGB, p. 1-11.
- Gilly, J.P. & Torre, A.** 2000. Introduction générale. In: Gilly, J.E. & Torre, A. (Org.). Dynamiques de proximité. Paris: L'Harmattan.
- Girardot, J-J.** 2012. Seis hitos en la creación y el desarrollo de la inteligencia territorial. In: Girardot, J. J.; Cirio, G.; Barrionuevo, C.; Gliemmo, F. (Org.). Inteligencia territorial: teoría, métodos e iniciativas en Europa y América Latina. La Plata: Universidad de La Plata. p. 30-37.
- Gliessman, S.** 2000. Agroecologia: processos ecológicos em agricultura sustentável. Porto Alegre: Ed. UFRGS.
- Guzmán, E. & Molina, Manuel.** 2005. Sobre a evolução do conceito de campesinato. São Paulo: Expressão Popular.
- Indovina, F. & Calabi, D.** 1974. Sull'uso capitalistico del territorio. In: Lusso, G. (Org.). Economia e territorio. Milano: Angeli. p.205-222.
- Lisboa, A.** 2003. Organizações não-governamentais. In: CATTANI, Antonio (Org.). A outra economia. Porto Alegre: Veraz Editores. p. 212-215.
- Magnaghi, A.** 1976. Il territorio nella crisi, Quaderni del territorio – ristrutturazione produttiva e nuova geografia della forza-lavoro, anno I, n.1. Milano: CELUC Libri. p.15-29.
- Magnaghi, A.** 2000. Il progetto locale. Torino: Bollati Boringhieri.
- Magnaghi, A.** 2009. Territorio: dal progetto implicito al progetto esplicito. In: Le frontiere della Geografia. Novara-Torino: UTET. p. 275-292.
- Magnaghi, A.** 2011. Educare al territorio: conoscere, rappresentare, curare, governare. In: In: Giorda, C. E Puttilli, M. (Org.). Educare al territorio, educare il territorio - Geografia per la formazione. Roma: Carocci. p. 32-42.
- Maini, A.** 2013. I sistemi informativi geografici nella cooperazione Internazionale. Tesi di laurea (Interfacoltà in Geografia). Torino, Università Degli Studi di Torino.
- Marques, M.** 2000. De sem-terra a posseiro: a luta pela terra e a construção do território camponês no espaço da reforma agrária. Tese (Doutorado em Geografia Humana), USP, Departamento de Geografia, São Paulo.
- Marques, M.** 2004. Lugar do modo de vida tradicional na modernidade. In: Oliveira, A. E Marques, M. (Org.). O campo no século XXI – território de vida, de luta e de construção da justiça social. São Paulo: Casa Amarela e Paz e Terra. p.145-158.
- Marques, M.** 2008. Agricultura e campesinato no mundo e no Brasil: um renovado desafio à reflexão teórica. In: Paulino, E. &Fabrini, J. (Org.). Campesinato e territórios em disputa. São Paulo: Expressão Popular. p.49-78.
- Martins, J.de S.** 1973. A imigração e a crise do Brasil agrário. São Paulo: Pioneira.
- Martins, J.de S.** 1981. Os camponeses e a política no Brasil. Petrópolis: Vozes.
- Martins, J.de S.** 1986 [1979]. O cativo da terra. São Paulo: Hucitec.
- Marx, K.** 1984. Manuscritos: economia y filosofia. Madrid: Alianza Editorial.
- Meira, S.** 2013. Intencionalidades, territorialidades e temporalidades da agroecologia e da agricultura orgânica em Itapejara d'Oeste, Salto do Lontra e Verê. Dissertação (Mestrado em Geografia), UNIOESTE – Francisco Beltrão.
- Oliveira, A.** 1981. Agricultura e indústria no Brasil, Boletim Paulista de Geografia 8: 64 (republicado na Revista Campo-Território 2010, 5: 5-64).
- Oliveira, A.** 1986. Modo capitalista de produção e agricultura. São Paulo: Ática.
- Oliveira, A.** 1991. Agricultura camponesa no Brasil. São Paulo: Contexto.

- Oliveira, A.** 1999. A geografia agrária e as transformações territoriais recentes no campo brasileiro. In: Carlos, Ana F. (Org.). *Novos caminhos da geografia*. São Paulo: Contexto. p. 63-110.
- Oliveira, A.** 2004. Geografia agrária: perspectivas no início do século XXI. In: Oliveira, A. E Marques, M. (Org.). *O campo no século XXI - território de vida, de luta e de construção da justiça social*. São Paulo: Casa Amarela e Paz e Terra. p. 29-70.
- Padis, P.** 1981. Formação de uma economia periférica: o caso do Paraná. SP: Hucitec; Curitiba: Sec. da Cultura e do Esporte do Estado do Paraná.
- Pecqueur, B. & Zimmermann, J.** 2002. Les fondements d'une économie de proximités. GREQAM, Marseille, DT 02A26, p.1-23.
- Quaini, M.** 1974. *Marxismo e geografia*. Firenze: La Nuova Italia.
- Quaini, M.** 2010. Dalla coscienza di classe alla "coscienza di luogo" ovvero "de la lutte des classes à la lutte des places". Declinazioni del concetto di luogo e di paesaggio, Fondazione Benetton, Treviso. p.1-13.
- Quaini, M.** 2011. Geografia: pensamento impensado (Aos colegas e companheiros geógrafos do grande Brasil). In: Saquet, M.; Suzuki, J. E Marafon, G. (Org.). *Territorialidades e diversidade nos campos e nas cidades latino-americanas e francesas*. São Paulo: Expressão Popular. p.15-25.
- Raffestin, C.** 1977. Paysage et territorialité, Cahiers de géographie du Québec 21: 123-134.
- Raffestin, C.** 1978. L'evoluzione storica della territorialità in Svizzera. In: Raffestin, C.; Racine, J. B.; Ruffy, V. (Org.). *Territorialità e paradigma centro-periferia. La Svizzera e la Padania*. Milano: Unicopli. p. 11-26.
- Raffestin, C.** 1984. Territorializzazione, deterritorializzazione, riterritorializzazione e informazione. In: Turco, A. (Org.). *Regione e regionalizzazione*. Milano: Angeli. p. 69-82.
- Raffestin, C.** 1993 [1980]. *Por uma geografia do Poder*. São Paulo: Ática.
- Raffestin, C.** 2005. Dalla nostalgia del territorio al desiderio di paesaggio. Elementi per una teoria del paesaggio. Firenze: Alinea.
- Red ECOVIDA/ASSESOAR.** 2012. Relatório de registro dos agricultores certificados e em transição agroecológica.
- Roche, J.** 1969. *A colonização alemã e o RS (Vol. I e II)*. Porto Alegre: Globo.
- Rullani, E.; Micelli, S. & Di Maria, E.** 2000. Tra città reale e città virtuale: il territorio nel postfordismo. In: Rullani, E.; Micelli, S. E Di Maria, E. (Orgs). *Città e cultura nell'economia delle reti*. Bologna: Mulino. p.13-56.
- Salvatori, F.** 2003. Il territorio come produttore di conoscenze. In: Dematteis, G. E Ferlaino, F. (Org.). *Il mondo e i luoghi: geografie delle identità e del cambiamento*. Torino: IRES, SGI. p. 91.
- Saquet, M.** 1996. *A construção do espaço em Nova Palma/RS*. Nova Palma (RS): Secretaria Municipal de Educação e Cultura.
- Saquet, M.** 1997. Agricultura familiar: elementos teóricos de abordagem, *Faz Ciência* 1: 90-98.
- Saquet, M.** 2003 [2001]. *Os tempos e os territórios da colonização italiana*. Porto Alegre: EST Edições.
- Saquet, M.** 2006. Por uma abordagem territorial das relações urbano-rurais no Sudoeste paranaense. In: Sposito, M. E. E Whitacker, A. (Org.). *Cidade e campo: relações e contradições entre urbano e rural*. São Paulo: Expressão Popular. p. 157-186.
- Saquet, M.** 2007. *Abordagens e concepções de território*. São Paulo: Expressão Popular.
- Saquet, M.** 2009. Por uma abordagem territorial. In: Saquet, M. E Sposito, E. (Org.). *Territórios e territorialidades: teorias, processos e conflitos*. São Paulo: Expressão Popular. p. 73-94.
- Saquet, M.** 2010. O(s) tempo(s) e o(s) território(s) da imigração no Sul do Brasil. In: Sposito, E.; Bomtempo, D. E Sousa, A. (Org.). *Geografia e migração: movimentos, territórios e territorialidades*. São Paulo: Expressão Popular. p.109-124.
- Saquet, M.** 2011a. Contribuições teórico-metodológicas para uma abordagem territorial multidimensional em geografia agrária. In: Saquet, M.; Suzuki, J.; Marafon, G. (Org.). *Territorialidades e diversidade nos campos e nas cidades latino-americanas e francesas*. São Paulo: Expressão Popular. p. 209-226.
- Saquet, M.** 2011b. Por uma geografia das territorialidades e das temporalidades. Uma concepção multidimensional voltada para a cooperação e para o desenvolvimento territorial. São Paulo: Outras Expressões.
- Saquet, M. & Alves, A.** 2015. Desarrollo territorial heterocentrado y autocentrado: diferentes formas de movilizar saberes y redes en Brasil, *Revista Textual, Chapingo – México* 65: 11-34.
- Saquet, M.; Dansero, E. & Candioto, L.** (Org.). 2012. *Geografia da e para a cooperação ao desenvolvimento territorial: experiências brasileiras e italianas*. São Paulo: Outras Expressões.
- Saquet, M.; Souza, P. & Santos, R.** 2010b. Agricultura familiar agroecológica em Itapejara d'Oeste (PR), *Revista ANPEGE* 6: 43-57.
- Saquet, M.; Gaiovicz, E.; Meira, S. & Souza, P.** 2012. Agricultura familiar agroecológica como alternativa de inclusão social e desenvolvimento territorial em Itapejara d'Oeste, Salto do Lontra e Verê - Sudoeste do Paraná. In: Saquet, M.; Candioto, L. E Dansero, E. (Org.). *Geografia da e para a cooperação ao desenvolvimento territorial: experiências brasileiras e italianas*. SP: Outras Expressões. p. 35-62.
- Shanin, T.** 1971a. A russian peasant household at the turn of the century. In: SHANIN, T. (Org.). *Peasants and peasant societies*. Middlesex, Harmondsworth: Penguin Books. p.30-36.
- Shanin, T.** 1971b. Peasantry as a political factor. In: SHANIN, T. (Org.). *Peasants and peasant societies*. Middlesex, Harmondsworth: Penguin Books. p. 238-263.
- Shanin, T.** 1971c. Introduction. In: Shanin, T. (Org.). *Peasants and peasant societies*. Middlesex, Harmondsworth: Penguin Books. p.11-19.
- Shanin, T.** 1983. *La clase incómoda*. Madrid: Alianza Ed.
- Shanin, T.** 2005. A definição de camponês: conceituações e desconceituações – o velho e o novo em uma discussão marxista, *Revista Nera* 8: 1-21.
- Shanin, T.** 2008. Lições Camponesas. In: Paulino, E. & Fabrini, J. (Org.). *Campesinato e territórios em disputa*. São Paulo: Expressão Popular. p. 23-47.

- Sosa, B., A. Jaime, D. Lozano & P. Rosset.** 2012. *Revolução agroecológica: o Movimento de camponês a camponês da ANAP em Cuba*. São Paulo: Outras Expressões.
- Storper, M.** 2003. *Tecnologia, strategie aziendali e ordine territoriale*. In: Dematteis, G. E Ferlaino, F. (Org.). *Il mondo e i luoghi: geografie delle identità e del cambiamento*. Torino: IRES, p. 35-43.
- Tavares Dos Santos, J.** 1978. *Colonos do vinho – Estudo sobre a subordinação do trabalho camponês ao capital*. São Paulo: Hucitec.
- Tavares Dos Santos, J.** 1994. *Conflitos sociais agrários: formação e lutas dos camponeses meridionais*, *Cadernos de Sociologia*, Porto Alegre, 6: 135-153.
- Thompson, E.** 1998. *Costumes em comum: estudos sobre a cultura popular tradicional*. São Paulo: Cia das Letras.
- Turco, A.** 1988. *Verso una teoria geografica della complessità*. Milano: Unicopli.
- Turco, A.** 2010. *Configurazioni della territorialità*. Milão: Franco Angeli.
- Vazquez, A.** 1990 [1977]. *Filosofia da praxis*. Rio de Janeiro: Paz e Terra.
- Velarde, I.** 2003. *Metodología de activación de productos locales: construyendo una calidad 'posible' con pequeños productores rioplatenses*, *Sistemas agroalimentarios localizados*, Buenos Aires, INRA/INTA, p. 7-20.
- Vergopoulos, K.** 1977. *Capitalismo disforme (o caso da agricultura no capitalismo)*. In: Amin, S. E Vegopoulos, K. (Org.). *A questão agrária e o capitalismo*. Rio de Janeiro: Paz e Terra. p. 41-174.
- Wachowicz, R.** 1987. *Paraná, Sudoeste: ocupação e colonização*. Curitiba: Ed. Vicentia.
- Wenger, E.** 1998. *Communities of practice: learning, meaning and identity*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Wezel, A., S. Bellon, T. Doré, C. Francis, D. Valod, & C. Davi.** 2009. *Agroecology as a science, a movement and a practice. A review*, *Agronomy Sustainable Development* 29: 503-515.
- Woortmann, E.** 2004. *O saber tradicional camponês e inovações*. In: Oliveira, A. E Marques, M. (Org.). *O campo no século XXI: território de vida, de luta e de construção de justiça social*. São Paulo: Casa Amarela e Paz e Terra. p. 133-143.